



OLIMPIADA DE LIMBI ROMANICE

LIMBA FRANCEZĂ

CLASA a XII-a

Normal

ETAPA NAȚIONALĂ

02.04.2012

BAREM DE EVALUARE

SUBIECTUL I - COMPRÉHENSION:/ 25 p.

1. C. convaincre **1 p.**
2. **6 p. (2 p. x 3)**

	VRAI	FAUX
<p>a. Internet constitue une nouvelle incarnation de l'aspiration de l'homme vers l'illimité.</p> <p><i>Justification</i> : « Après avoir maîtrisé les distances et conquis la nature et la matière, les hommes retrouvent un désir d'infini dont la multitude des mots, des images et des données serait la plus parfaite illustration. »</p>	X	
<p>b. la multiplication des liens libres entre les individus via le web amène la paix et la compréhension.</p> <p><i>Justification</i> : « La communication triomphante a beau réduire le monde à un petit village, elle ne le rend pas plus rassurant. »</p>		X
<p>c. Avoir accès aux réseaux, c'est un bouleversement culturel fascinant.</p> <p><i>Justification</i> : « Naviguer sur la Toile ne constitue ni une preuve d'intelligence ni un progrès autre que technique par rapport au fait de lire</p>		X

un livre, de discuter, d'écouter la radio ou de regarder la télévision. »		
---------------------------------------------------------------------------	--	--

3

5 p. (2,5 p. x 2)

a. cyberculture – l'ensemble des techniques matérielles et intellectuelles, des pratiques, des modes de pensée et des valeurs qui se développent dans le contexte des réseaux de communication numériques ; **culture de la toile, de l'espace virtuel**

b. la société du spectacle – où tout s'exhibe, se montre ; des apparences ; du ludique ; du leurre.

4. rend dépendent ; tout excès engendre son contraire / 5 p.

5. Se evaluează înțelegerea mesajului scris prin contragerea textului dat (**rezumat**), conform cerinței :

8 p.

- fidelitatea față de sensul textului 1,00 p.
- respectarea sistemului de enunțare 1,00 p.
- identificarea ideilor principale 2,00 p.
- utilizarea conectorilor logici 1,00 p.
- reformularea 2,00 p.
- respectarea nr. de cuvinte 1,00 p.

SUBIECTUL II - STRUCTURES LINGUISTIQUES / 25p.

A. 1. or ; donc ; en effet ; cependant ; parce que

5 p. (1 p. x 5)

2.

4 p. (1 p. x 4)

a. Comme / étant donné que rien n'indiquait le chemin,

b., ce n'est pas qu'il soit / fût trop petit, mais / non parce qu'il était trop petit, mais

c. si bien qu'on ne peut pas le prendre au sérieux

d. Bien que maints fléaux se soient abattus

3. Transposez le texte suivant au discours indirect.

6 p. (1 p. x 6 verbe)

Mon oncle m'a demandé ce que je faisais, si j'avais pensé à l'inquiétude de mes parents quand ils me voyaient m'agiter de la sorte. Il m'a supplié de reprendre mes esprits et de penser que le lendemain j'aurais besoin de toutes mes forces.

B. TRADUCERE / 10p.

Corectitudine morfosintactică

/ 4p

Corectitudine lexicală

/ 4p

Topica

/2p

Casa noastră amintea de un mausoleu bine sigilat / sub sigiliu, în care eram totodată și captiv și spirit războinic / care își manifesta prezența. Nu mai știam unde-mi stă capul de treabă. Mă simțeam împrăștiat, în plus, și teribil de inutil. Imi rămâneau doar ochii, să privesc stingându-se, unul după altul, fiecare apus de soare, și să văd cum intumericul / negrul culiselor cuprinde /se fixează pe scena pe care eroina mea pierduse simțul replicilor. Jessica uitase textul. Niciun rol nu se potrivea tăcerilor ei. Nu mai era decât un înveliș / o carcasă de carne la fel de greu de atins / inezisabil ca o amintire văduvită de povestea ei. La ce se gândea oare? De ce era mereu atât de grabită să meargă la culcare, lăsându-mă singur în salon, sub povara unui noian de întrebări / năpădit de o mulțime de întrebări? Imi petreceam serile într-o totală/grozavă plictiseală, în fața unui televizor care nu mă mai distra, schimbând fără încetare canalele.

SUBIECTUL III - PRODUCTION ÉCRITE / 50p.

Respectarea cerinței (tip de producție: argumentatie, număr de cuvinte) / 5p

Corectitudine socio-lingvistică (adaptare la destinatar, context) / 5p

Plan structurat, paragrafe, punere în pagină / 10p.

Argumente și luare de poziție; articulatori logici, / 10 p

Coerență și coeziune (forme pronominale anaforice, COD, COI, fraze de tranziție, etc)) / 5p.

Corectitudine morfosintactică (moduri, timpuri, anumite forme pronominale – relativele, de ex / fraza complexă) și corectitudine ortografică gramaticală / 10p.

Corectitudine lexicală și ortografie lexicală / 5p.